



Óháð fréttablað á Vestfjörðum BÆJARINS BESTA

Stofnað 14. nóvember 1984 · Sími 456 4560 · Veffang: www.bb.is · Verð kr. 400 m/vsk



Fimmtudagur

10. febrúar 2011
6. tbl. · 28. árg.



Vantar þig íbúð
til leigu?

Hafðu samband!
sími: 456 6600



Gómsætar
og girnilegar
PIZZUR
á góðu verði

Vesturslóð
Restaurant & Bar

Edinborgarhúsinu
Sími: 456 6620



Hjúkrun átti hugann allan

„Mér hefur eiginlega fundist ég vera í sumarfríi í heilt ár,“ segir Helga Sigurgeirsdóttir, sem er langflestum Ísfirðingum kunn eftir áratuga starf á sjúkrahúsi Ísafjarðar, en hún lét af störfum snemma árs 2010. Á miðopnu í dag segir hún frá uppvextinum í Vallarborg, líflegri heimavist hjúkrunarskólans í Reykjavík, fjölskyldulífinu og á stundum átakanlegu starfi á slysadeildinni.



VIÐ ERUM DAGLEGA Á FERÐINNI
MEÐ VÖRUR UM ALLT LAND

| www.flytjandi.is | sími 525 7890 |

EIMSKIP
Flytjandi

„Menn gátu eittrað fyrir mér eftirlitslaust“

„Mesta áfallið er að uppgötva það að menn gátu eittrað fyrir mér eftirlitslaust, brennslustöðin virkaði víst aldrei eins og hún átti að gera. Samt stóðu menn á kötlunum og mokuðu inn,“ segir Steingrímur Jónsson bóndi í Efri-Engidal í samtali við Smuguna. Hann segist hafa haldið að reykurinn frá sorpbrennslustöðinni Funa væri skítalyktog rykmökkur. Áður en yfirdýralæknir og mjólkurbússtjórinn komu eins og þruma úr heiðskíru lofti og útskýrðu fyrir mér að í mjólkinni fyndist díóxín-mengun, hafði ég ekki hugmynd um hvað díóxín var, menn hefðu alveg eins getað talað við mig um diet-kók,“ segir Steingrímur.

Steingrímur Jónsson segist ekki sjá fram á annað en að bregða búi eftir að nýjar mælingar sýndu að mengunin er jafnvel enn verri en áður var talið. „Við tókum bara einn dag í einu og höfum auðvitað velt því fyrir okkur að fara í skaðabótamál. Við höfum þó ekki tekið ákvörðun um það,“ segir Steingrímur. „Mjólkursamsalan ætlar að greiða mér eitthvað áfram fyrir mjólkina, þótt henni verði bara fargað. Það er ég gríðarlega þakklátur fyrir. Allt annað er í óvissu, vegna þess hve sérstakt málið er. Hefðum við lent í riðuveiki þá væri meiri víska um hvað tæki við, en vegna þess að þetta er út af díóxín-mengun, þá getur enginn sagt mér neitt.“

Steingrímur segir sárast að sjá á eftir skepnunum. „Þær eru hér enn og ekki hefur verið hafist

handa við að farga þeim. Lengi vonaði ég að fénu mætti bjarga þar sem þær eru undir viðmiðunarmörkum en sá möguleiki virðist ekki vera fyrir hendi. Ég veit ekki hvenær þeim verður slátrað það þarf að vera gert undir eftirliti Yfirdýralæknis, Matvæla-

stofnunar og fleiri aðila.“

Enn er óljóst hvort hægt verði að hefja bú aftur á Efri-Engidal. „Mér hef heyrt að sólin brjóti þessa mengun upp en það tekur mörg ár. Ég er ekki alveg með á hreinu hversu mörg en hef heyrt talað um fimm til tuttugu ár.“ Hann

segist vera gríðarlega þakklátur þeim sem kallaði eftir rannsókni. „Ég hef aldrei fengið að vita hver það er sem bað um rannsóknina. Skilst að hann hafi átt leið hér um og séð reykin og haft af þessu áhyggjur. Það er auðvitað það jákvæða við þessi mál að

fólk er að vakna og umræðan veldur því að fólk áttar sig vonandi á hverslags viðbjóður þetta er. Við verðum að vita hvað er að gerast í umhverfinu.“

Frá þessu var greint á vefritinu Smugunni.

– thelma@bb.is



Grunnskóli Ísafjarðar.

Skólavist næst hæst í Ísafjarðarbæ

Ísafjarðarbær hækkaði gjaldtöku fyrir skóladagvist með síðdegishressingu um 8% um síðustu áramót. Gjaldið fór úr 19.139 krónum upp í 20.725 krónur sem þýðir að gjaldtakan er næst hæst í Ísafjarðarbæ af þeim 15 sveitarfélögum sem ASÍ tók fyrir í könnun sinni á gjaldskrábreytingum skóla víðsvegar um landið. Ísafjarðarbær er eitt af níu sveitarfélögum sem hækkaði gjald fyrir skóla-

dagvist um áramótin. Mesta hækkan var í Kópavogi eða 35% og Reykjavík 22%, en þrátt fyrir að hækkanin í Ísafjarðarbæ hafi ekki verið jafn mikil er skóladagvist þar dýrari en í Reykjavík og Kópavogi. Skóladagvist með hressingu kostar til að mynda 12.940 krónur í Reykjavík sem er 60% verðmunur miðað við Ísafjarðarbæ. Gjaldið er einungis hærra í Garðabæ, eða 22.106 krónur, en lægst er það á Fljót-

dalshéraði, 12.100 krónur.

Ísafjarðarbær hækkaði ekki verð á hádegismat í skólum um áramótin og kostar máltíðin 412 krónur. Þetta er engu að síður næst hæsta verð af sveitarfélögum 15 en hæst er verðið í Garðabæ eða 428 krónur. Lægst er verðið í Sveitarfélaginu Skagafirði eða 231 króna sem þýðir að verðmunurinn er 78% miðað við Ísafjarðarbæ.

Heildarkostnaður fyrir eitt barn

með hressingu og mat er 27.791 króna í Ísafjarðarbæ og nemur hækkanin um áramótin 6%. Gjaldið er einungis hærra í Garðabæ þar sem það er 31.094 krónur, en lægst er það í Skagafirði, 17.871 króna, sem þýðir að verðmunurinn milli Skagafjarðar og Ísafjarðarbæjar er um 65%. Meðalverð sveitarfélaganna fimmtán er 23.342 krónur.

– kte@bb.is



Afmæli

Mánudaginn 14. febrúar nk. verður **Jens Kristmannsson** á Ísafirði 70 ára. Af því tilefni býður hann frændfólki og vinum að gleðjast með sér á 4. hæð Stjórnsýsluhússins, laugardaginn 12. febrúar kl. 16.

Fimmtungur heimsótti Vestfirði

Fimmtungur innlendra ferðamanna heimsótti Vestfirði á síðasta ári. Flestir þeirra komu til Ísafjarðar eða 11% en því næst voru Hólmavík og Strandir vinsælastar en þangað fóru 9,4% ferðamannanna. 4,9% heimsóttu Hrafnseyri, 4,1% Látrabjarg og 3,6 Hornstrandir. Þá ferðuðust 1,6% til Flateyjar á Breiðafirði. Þetta kemur fram í nýrri könnun Markaðs- og miðlarannsóknar sem unnin var fyrir Ferðamálastofu. Þar kemur fram að svipaður fjöldi Íslendinga, eða níu af hverjum, tíu ferðaðist innanlands árið 2010 og árið 2009. Ríflega fjórðungsaukning var hins vegar

í utanferðum milli ára, 56,3 % ferðuðust utan árið 2010 en árið á undan ferðuðust 44,3% utan.

Norðurland og Suðurland voru þeir landshlutar sem flestir landsmenn heimsóttu á árinu 2010 eða þrír af hverjum fimm. Tveir af hverjum fimm heimsóttu Vesturland, fjórðungur Austurland, fimmtungur höfuðborgarsvæðið eða Vestfirði, einn af hverjum tíu hálendið og tæplega einn af hverjum tíu Reykjanesið.

Einnig kom fram í könnuninni að júlí er langvinsælasti mánuðurinn til ferðalaga innanlands en 72,9% landsmanna nýttu þann mánuð til ferðalaga. Fast á eftir

fylgja ferðalög landsmanna í ágústmánuði eða 63,4% og júní eða 54,6%. Á vor- og haustmánuðum, þ.e. í apríl, maí, september og október, ferðaðist um fimmtungur í hverjum mánuði en mun minna var ferðast aðra mánuði ársins.

Helmíngur Íslendinga á ferðalagi gisti hjá vinum og ættingjum og sama hlutfall í tjaldi, fellihýsi eða húsbíl. Tæplega tveir af hverjum fimm gistu í sumarhúsi eða íbúð í einkaeign og álíka margir í orlofshúsi eða íbúð í eigu félagsamtaka. Fimmtungur gisti hins vegar á hóteli, gistiheimili eða sambærilegri gist-

ingu. Sambærilegar niðurstöður fengust um gistimáta landsmanna á ferðalögun innanlands árið 2009.

Langflestir Íslendingar hafa einhver áform um ferðalög á árinu 2011. Þannig segjast 56,8% ætla fara í sumarbústaðaferð innanlands, 49,4% að heimsækja vini eða ættingja, 33,8% í ferð innanlands með vinahópi eða klúbbfélögum, 31,7% borgarferð erlendis, 25,2% borgar- eða bæjarferð innanlands og 24,5% útivistarferð innanlands, þ.m.t. gönguferðir, jeppa- eða snjóslæðaferðir.

– thelma@bb.is

Samkaup

úrval

góðir grannar



Sparnaðartilboð helgarinnar **10. - 13. febrúar**

**41%
afsláttur**

~~219~~

129 kr/stk

Nautahamborgarar 120g
úr kjötborði eða pakkaðir ferskir



**25%
afsláttur**

~~1.998~~

1.499 kr/kg

Nautagúllas
úr kjötborði eða pakkað ferskt



**34%
afsláttur**

Nautainnralæri **1.979** kr/kg

verð áður 2.998 kr/kg



**30%
afsláttur**

~~3.498~~

2.449 kr/kg

Nautafilé
úr kjötborði eða pakkað ferskt



**40%
afsláttur**

~~329~~

197 kr/pk

Hvítlauksbrauð
2 stk, 350g, frá Coop



Kjúklingavængir
frá Rose, 500g

frystir
Barbecue

**Chicken
Wings**

**43%
afsláttur**

398 kr/pk

verð áður 699 kr/pk



**45%
afsláttur**

~~179~~

98 kr/pk

Saltstangir
250g, frá Coop



...sjá uppskrift í eftirrættir
"Jarðarberja- og súkkulaðibúðingur"
á samkaupurval.is

**Fersk
jarðarber**
250g



**50%
afsláttur**

290 kr/pk

verð áður 579 kr/pk

...einstök þjónusta í **góðum verslunum**
samkaupurval.is



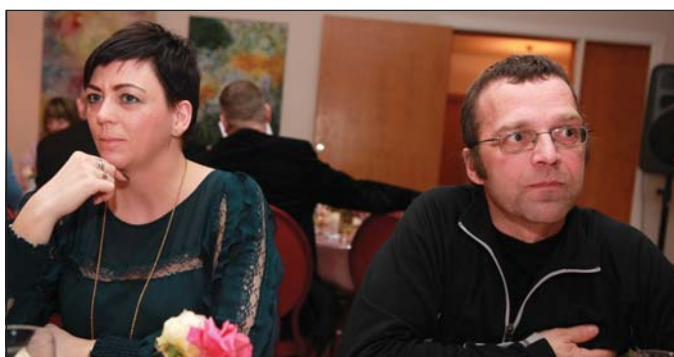
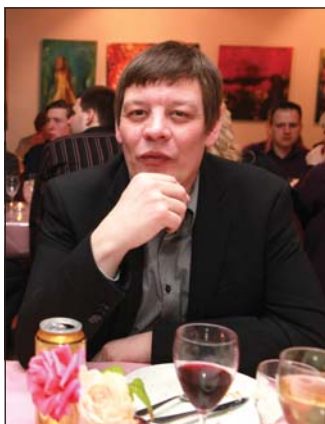
Mikið fjör í Reykjanesi

Mikið fjör var á þorablóti í Reykjanesi í Ísafjarðardjúpi um helgina. Að sögn blóts-gesta stóð stuðlið yfir frá föstudagskvöldi til sunnudags. Blótið sóttu Sæfaramenn, starfsmenn 3X Technology og frá verkstæði á vegum Heklu í Reykjavík auk þess sem haldið var upp á afmæli Sigurjóns Samúelssonar á Hrafnabjörgum og var góður hópur saman kominn af því tilefni. Skemmtikrafturinn Halli Reynis sá um að halda uppi fjörinu við góðar undirtektir viðstaddra. Þá voru blótsgestir afar heppnir með



veður en það var stillt og fall-egt, sérstaklega er vanir sem óvanir Sæfaramenn sigldu til

Borgareyjar í næturmyrkrinu en þá böðuðu norðurljósín allt Ísafjarðardjúp.



Electrolux 5 ára ábyrgð

Eikar plastparket

1.190 kr/m²

EGGER

Eik 3ja stafa
6mm Plastparket
frá Egger Austurriki,
fæst líka í Hnotu
146956

**LÆGSTA
LÁGA
VERÐ**

2 pakkar af
MILT
þvottaefni fylgja
með öllum
þvottavélum



Þvottavél
EWF 126410W
1200 sn, 6kg,
85x60x60 cm.
1805477



79.900,-

tekur 6 kg

1200 snúninga

LÆGRA VERÐ

Í ÖLLUM HELSTU VÖRUFLOKKUM



1.490,-

Loftljós
Discos hvítt,
31 cm
6003250

**LÆGSTA
LÁGA
VERÐ**



Hleðsluborvél
PowerPlus.
14.4V, flýtipatróna.
5245225

5.995,-

2 rafhlöður og taska

**LÆGSTA
LÁGA
VERÐ**



**20%
AFSLÁTTUR**
af allri Jotaproff
INNIMÁLNINGU
UM HELGINA

blöndum alla líti

**JOTUN
PROFF**
pva interiør



skíðahjálmar

4.990,-

**LÆGSTA
LÁGA
VERÐ**

Skíðahjálmur
Svartur, EN1077.
5872108-114



3.680,-

**LÆGSTA
LÁGA
VERÐ**



Eldhústæki
Giglio
7900009



Verð frá

5.490,-

Chef Beka pottar og pönnur,
Hágæða vara, má nota á allar gerðir af hellum.
2006487-508

AÐEINS BROT AF ÚRVALINU!
KYNNTU ÞÉR LÆGSTA LÁGA VERÐ HÚSASMÍÐJUNNAR.

*Vörur merktar "Lægsta lága verð Húsasmiðjunnar" er lægsta verð sem Húsasmiðjan býður á viðkomandi vörum á hverjum tíma. Húsasmiðjan leggur sig fram um að bjóða alltaf lágt verð en ábyrgist ekki að "Lægsta lága verð Húsasmiðjunnar" sé alltaf lægsta verð á markaðnum.

Allar upplýsingar eru birtar með fyrirvara um prentvillur og myndavíxl. Úrval getur verið misjafnt milli verslana.

**Látum
verkin tala!**



HÚSASMÍÐJAN

Alexander samdi við BÍ

BÍ/Bolungarvík hafa fengið til liðs við sig sóknarmanninn Alexander Veigar Þórarinnsson úr Fram. Alexander er 22 ára gamall Grindvíkingur en hefur verið í röðum Fram undanfarin tvö ár. Hann hefur leikið 28 leiki með liðunum tveimur í efstu deild, en spilaði einnig sem lánsmaður með Reyni í Sandgerði í 2. deildinni. „Stjórn BÍ/Bolungarvíkur er gríðarlega ánægð með að fá Alexander til liðs við félagið,“ segir í tilkynningu.

Tíu vilja starf húsvarðar FB

Tíu sóttu um starf húsvarðarar við Félagsheimili Bolungarvíkur. Það eru Gareth Carlisle, Halldór Karl Valsson, Haraldur Ásmundsson, Heimir Salvar Jónatansson, Magnús Már Jakobsson, Ragna Jóhanna Magnúsdóttir, Ragnar Högni Guðmundsson, Trausti Salvar Kristjánsson, Ylfa Mist Helgadóttir og Þórir Guðmundsson.

Umsóknarfrestur rann út 24. janúar og hefur bæjarráð samþykkt að leita til ráðningarskrifstofu varðandi mat á umsækjendum. Óskað var eftir einstaklingi sem á gott með mannleg samskipti og auðvelt með að stjórna fólki auk þess að hafa góða umgengni og snyrtimennsku að leiðarljósi í störfum sínum. Um er að ræða 50% stöðugildi fyrst um sinn.

Spurningin

Hyggst þú flytja á milli landshluta á næstunni?

Alls svöruðu 651.

**Já sögðu 106 eða 16%
Nei sögðu 475 eða 73%
Óvíst sögðu 70 eða 11%**

Netspurningin er birt vikulega á bb.is og þar geta lesendur látið skoðun sína í ljós. Niðurstöðurnar eru síðan birtar hér.

Helgarveðrið

Horfur á föstudag:

Útlit fyrir suðaustanátt, vætusamt og milt veður.

Horfur á laugardag:

Útlit fyrir suðaustanátt, vætusamt og milt veður.

Horfur á sunnudag:

Útlit fyrir breytilega átt með úrkomu í flestum landshlutum. Kólnandi veður í bili.

Hótelgestum á Vestfjörðum fjölgaði á síðasta ári

Gistinóttum á hótélum á Vestfjörðum og Vesturlandi fjölgaði um rúm 2% á síðasta ári miðað við árið 2009. Í desember síðastliðnum fjölgaði hótelgestum töluvert miðað við sama mánuð 2009 eða um rúm 28%, en þeir voru 781 talsins á móti 609 í desember 2009. Á meðan gistinóttum fjölgar á Vestfjörðum og Vesturlandi hefur þeim fækkað á landsvísu. Gistinóttum fækkaði um rúm 3% á síðasta ári samborið við árið 2009. Í desember 2010 fækkaði gistinóttum einnig um 3% miðað við sama mánuð árið 2009. Þetta kemur fram í samantekt Hagstofu Íslands. Á



síðasta ári fækkaði gistinóttum í öllum landshlutum fyrir utan Vestfirði, Vesturland og Suðurnes.

Íslendingum sem gistu á hótélum á Vestfjörðum og Vesturlandi fækkaði mikið á síðasta ári en

þeir voru 19.109 árið 2009 miðað við 16.769 í fyrra sem samsvarar rúmlega 12% fækkun milli ára. Gistinóttum útlendinga fjölgaði hins vegar mikið og fóru úr 26.222 árið 2009 á 29.605 á síðasta ári eða sem nemur 13% fjölgun.

Bestu mánuðirnir á hótélum á Vestfjörðum og Vesturlandi á síðasta ári voru júní og júlí þegar gistinóttum fjölgaði um 13% og einnig í september og október þegar fjölgunin var um 11% miðað við sömu mánuði árið 2009. Mesta fækkunin átti sér stað í apríl í fyrra en þá fækkað gistinóttum á Vestfjörðum og Vesturlandi um tæp 27%.

Hagstofan vekur athygli á því að þessar tölur taka eingöngu til gistinóta á hótélum, sem opin eru árið um kring. Til þessa flokks gististaða teljast hvorki gistiheimili né hótél sem einungis eru opin yfir sumartímann.

Hæsta sorphirðugjaldið á Ísafirði

Sorphirðugjald er hæst á Ísafirði samkvæmt úttekt ASÍ á útsvari og álagningu fasteignagjalda í fjölmennustu sveitarfélögum landsins. Er það 43.659 krónur á tunnu á ári, sem er 5% hækkun frá því í fyrra. Lægsta gjaldið er í Garðabæ 16.500 kr. á tunnu sem er 165% lægra en á Ísafirði. Í úttektinni kemur einnig fram að vatnsgjald hækkaði mest milli ára í Ísafjarðarbæ eða um 25%. Hækkun á álagningapró-

sentu á milli ára er hæst hjá Kópavogi og Ísafirði um 15%. Álagningaprósenta holræsgjalds hækkaði hjá flestum sveitarfélögum um 4-25% á milli ára. Mesta hækkun á holræsgjaldi í fjölbýli var á Ísafirði 23%.

Þá hafði álagningaprósenta fasteignaskatts hækkað í 12 sveitarfélögum af 15. Viðast hækkaði álagningaprósentan umfram lækku fasteignamats sem leiðir til hækunar á fasteignaskatti

milli ára. Mesta hækkun fasteignaskatts í fjölbýli er hjá Fellabæ í Fljótaldshéraði um 43% og á Ísafirði um 19%. Fasteignamat fyrir fjölbýli lækkaði í flestum þeim sveitarfélögum sem skoðuð voru, lækkuð frá 5 upp í 30%, en fasteignamatið hækkaði í fjölbýli í fjórum sveitarfélögum af 15, í Vestmannaeyjum um 16% og í Fellabæ, á Ísafirði og Sauðárkróki um 9%. Fasteignamat í sérbýli lækkaði einnig í flestum

sveitarfélögum, um 3-16%.

Öll sveitarfélögin veita afslátt af fasteignagjöldum til tekjulágrælli- og örorkulífeyrisþega og eru þeir mismunandi eftir sveitarfélögum. Þessir afsláttir eru ekki skoðaðir sérstaklega í þessu yfirliti. Gjaldendum er boðið að greiða gjöldin með jöfnum afborgunum í allt að 10 skipti, einnig hafa sum sveitarfélögin boðið upp á 5% afslátt séu gjöldin greidd að fullu fyrir ákveðinn tíma.

Ritstjórnargrein

Lifum ekki á loforðum einum saman

„Ríkisstjórnin vill leggja sitt af mörkum og vinna með heimamönnum að lausn fyrir byggðarlagið. Það er mikilvægt að Flateyringar viti að þeir eru ekki einir og gleymdir,“ sagði Steingrímur J. Sigfússon, fjármálaráðherra á fundi á Flateyri fyrir skömmu og hafði frekari boðskap að flytja: „Mikilvægast er að Vestfirðingar viti að ríkisstjórnin mun standa vörð um byggðina hér. Hér eru falin gríðarleg verðmæti, bæði í náttúrunni og samfélaginu, sem og í fasteignum og þeim innviðum sem byggðir hafa verið upp í gegnum árin. Því miður er atvinnuástandið víðar viðkvæmt, til að mynda á Suðurnesjum þar sem atvinnuleysið er nú mest. En ríkisstjórnin hefur ákveðið að á þessum svæðum verði uppbygging samkvæmt sóknaráætlun sveitarfélaganna flýtt til styrkingar atvinnulífinu.“

12. des. 2005 var boðað til kynningarfundar á Ísafirði á alþjóðlegri rannsóknarstofnun á sviði jarðkerfisfræða, sem bar vinnuheimitið ESSI. Meðal þeirra sem stóðu að fundarboðinu var þáv. forsætisráðherra, Halldór Ásgrímsson, en verkefnið naut fjárhagslegs stuðnings ráðuneytis hans. Rökin fyrir staðsetningunni helguðust m.a. af því hve stutt er héðan út á Grænlandssund, þar sem finna má volgan ofansjárvastraum, Golfstrauminn og kaldvatnsstraum neðansjárvar. Í júlí 2006 var undirbúningur verksins sagður ganga vel og vísindagöng og viðskiptaáætlun verkefnisins væntanlega lögð fyrir Alþingi á

haustdögum; þá hafði verkefnið verið kynnt fyrir hérlandum vísindamönnum, hjá Hafró, Rannís, Siglingamálastofnun, umhverfisstofnun og jarðvísindastofnun Háskóla Íslands. Og meira að segja var ætlunin að kynna almenningi á Ísafirði málið, sérstaklega. Í mars 2007 skrifaði Ólafur B. Halldórsson grein á bb.is „Ný vísindastofnun væntanleg á Ísafjörð“ þar sem hann með greinargóðum hætti rakti rökin fyrir staðsetningu stofnunarinnar og mikilvægi hennar fyrir vestfirskt samfélag. Grein sinni lauk Ólafur með þessum orðum: „Hér eins og í mörgu öðru þarf að virkja viljann til að láta hlutina gerast.“

Já, sagt er að vilji sé allt sem þarf. En, kann einhver frekari sögu Essi-verkefnisins, eins af mörgum vonarkertum sem kveikt hefur verið á, en sem einhverra hluta virðist hafa slökknad á, hverju á fætur öðru? Eða, hvað dvelur?

Hverjum og einum í vanda staddur er vissulega akkur í því að vita að hann sé ekki með öllu gleymdur; að ekki sé nú talað vitneskjuna um að eiga sér hjálpsaman bróður að baki.

Ein af fyrri tíma ríkisstjórnnum áréttaði nokkrum sinnum ákvörðun sína um byggðakjarna á Ísafirði. Hætt er við að það plagg sé tekið að gulna. Með svolitilli umorðun: Við lifum ekki á loforðum einum saman.

—s.h.

Útgefandi: Gúttó ehf., kt. 680501-2620, Sólguðu 9, 400 Ísafjörður, sími 456 4560, fax 456 4564. **Ritstjóri:** Sigurjón J. Sigurðsson, sími 892 5362, bb@bb.is. **Blaðamenn:** Thelma Hjaltadóttir, símar 456 4693 og 849 8699, thelma@bb.is. · Kristján Torfi Einarsson, sími 456 4560, kte@bb.is. **Ritstjóri netútgáfu bb.is:** Sigurjón J. Sigurðsson. **Ljósmyndari:** Halldór Sveinbjörnsson, sími 894 6125, halldor@bb.is. **Ábyrgðarmenn:** Sigurjón J. Sigurðsson og Halldór Sveinbjörnsson. Lausasöluverð er kr. 400 eintakið með vsk. Veittur er afsláttur til elli- og örorkulífeyrisþega. Einnig sé greitt með greiðslukorti. **Önnur útgáfa:** Ferðablaðið Á ferð um Vestfirði. **ISSN 1670 - 021X**

KJARNAFÆÐI

LIFRARPYLSAN FRÁ KJARNAFÆÐI

~ gamaldags og góð!



Ekkert hveiti - ekkert sojaprótein - engin aukaefni



Veldu gæði, veldu Kjarnafæði



Góð þátttaka á Hnífsdalsblótinu

Góð þátttaka var á hinu árlega þorablóti Hnífsdælinga sem var haldið í 63. sinn á laugardag í Félagsheimilinu í Hnífsdal. „Blótið gekk glimrandi vel og það voru yfir 200 manns á borðhaldiinu og rúmlega 300 á ballinu. Það hefur ekki verið svona góð mæting á borðhaldið í mörg herrans ár, allavega í áratug eða meira að ég held,“ segir Guðbjörg Drengsdóttir sem sat í skemmtinefnd fyrir blótið en þorablótið er liður í fjáröflun kvenfélagsins Hvatar en sem kunnugt er gefur kvenfélagið árlega til góðra málefna af miklum rausnarskap. Að venju voru heimatilbúin skemmtiatriði

í boði kvenfélagskvenna. „Teknir voru fyrir kvenfélagsbrandarar og ýmislegt úr bæjarlífinu eins og til dæmis sormálin,“ segir Guðbjörg. Gestir komu með trog að heiman og tóku vel til matar síns. Gestir skörtuðu sínu fínasta pússi og mátti sjá þó nokkra í íslenska þjóðbúningnum.

Eftir hefðbundna dagskrá var síðan slegið upp í dansleik þar sem Benni Sig og Xpress sáu um undirleik fram á rauða nótt. „Þetta var hin fínasta skemmtun og það var almenn ánægja með hvernig til tókst,“ segir Guðbjörg.

Þess má til gamans geta að

þorablót Hnífsdælinga hefur einungis fallið niður tvisvar sinnum frá upphafi árið 1947. Í fyrra skiptið var það árið 1949 vegna samkomubanns sem mun hafa verið lagt á vegna smitandi veikindafaraldurs. Seinna skiptið var 2003 þegar það féll niður vegna veðurs. Um er að ræða helstu fjáröflun kvenfélagsins sem hefur starfað að góðgerðarmálum í tæp 100 ár. Blótið er opið öllum, burt séð frá hjúskaparstöðu, klæðnaði eða búsetu. Meðfylgjandi myndir frá blótinu í Hnífsdal tók Benedikt Hermannsson.

– thelma@bb.is





Langi Mangi.

Segja leyfisveitingar til Langa Manga brjóta lög

Eigendur meirihluta húseignarinnar að Aðalstræti 22 á Ísafirði hafa áhyggjur af því að rekstur veitinga- og skemmtistaðarins Langa Manga á jarðhæð hússins geti valdið þeim mikilli röskun og fjárhagstjóni ef ekki verða gerðar breytingar á rekstrinum. „Við núverandi aðstæður er orðið erfitt að búa þarna og fá leigjendur, auk þess sem erfitt gæti reynst að selja okkar eignir ef til þess kæmi, þar sem svona starfsemi er ekki með okkar samþykki og gerir ekkert annað en að verðfella okkar eignir og valda öllum nágrönnum í grennd við staðinn miklu ónæði. Leigjendur fyrir ofan staðinn hafa flúið út og er svo komið að starfsemi staðarins fer að valda fjárhagstjóni hjá öðrum eigendum hússins,“ segir í bréfi sem bæjarráð tók til umfjöllunar í síðustu viku.

Þar kemur fram að rekstur staðarins brjóti fjöleignarhúsalög. „Neðsta hæð hússins þar sem LM er í dag er skráð sem verslunarhúsnæði en ekki veitinga- eða skemmtistaður og þar sem húsið er fjöleignarhús þá ber að fara eftir fjöleignarhúsalögum.“ Í bréfinu er farið fram á að starfsemi staðarins takmarkist við opnunartíma samkvæmt lögum sem er til kl. 24. „Sökum þess að staðurinn er rekinn sem veitinga- og skemmtistaður í flokki 3 þá flokkast af honum gríðarlegt ónæði fyrir okkur sem ekki verði við unað auk þess sem við teljum að ýmis lög og reglugerðir séu þverbrotnar bæði með

starfsemi staðarins og einnig með leyfisveitingum til hans.“ Bréfitarar hafa óskað eftir öllum gögnum er varða leyfisveitingar ofl.

Í bréfinu segir einnig að verslun og íbúð á jarðhæð hússins hafi verið breytt fyrir um sex árum þannig að húsnæðið er nú opin geymur og veggir hafi verið fjarlægðir þrátt fyrir að engar teikningar eða samþykktir liggi fyrir. Þá hafi raflögnum verið breytt og ekki liggi fyrir nýjar teikningar af raflögnum. „Þá má einnig geta þess að er fyrri eigendur staðarins hættu rekstri 2008 þá voru flest allir munir seldir út úr húsinu, m.a. víftur sem voru fyrir ofan hurðir og tryggja eiga loftræstingu í húsinu þannig að nú er engin loftræsting í húsinu sem eru bæði brot á lögum um hollustuvernd og brunavarnir. Þá er engin vífta frá eldhúsi staðarins sem uppfyllir kröfur byggingareglugerðar þar sem fram kemur að útblástur frá eld-

húsi skuli ganga í órjúfanlegum stokki upp fyrir þak hússins og innihalda eld- og fitugildrur. Þá er einnig ábótavant í brunareglum jarðhæðarinnar þar sem fram kemur í byggingareglum að flóttaleiðir skulu opnast út eða í flóttátt, en hurðir á jarðhæð opnast inn.

Þá má einnig benda á að í úttekt eldvarnareftirlitsins frá því 2006 var farið fram á að staðinn skildi brunahólfa og ætti að gera það við fyrsta hentugleika svo sem í tengslum við viðhald. Nú hætti staðurinn starfsemi og allt var tekið út en þrátt fyrir fyrri tilmæli var gefið leyfi fyrir staðnum á ný þó svo að setja þyrfti annan búnað inn í staðinn og þá var staðurinn ekki brunahólfaður.“

Bréfið var lagt fram til kynningar í bæjarráði en bókað var að bréfið hafði ekki borist Ísafjarðarbæ með formlegum hætti, en var afhent bæjarstjóra af einum bæjarfulltrúa nú nýlega.

– thelma@bb.is



Íslandspóstur hf

Bréfberi

Bréfberi óskast í útbuð á Ísafirði. Allar nánari upplýsingar gefur stöðvarstjóri í síma 456 5000.

„Maður tekur því sem að höndum b

Nafn og andlit Helgu Sigurgeirsdóttur er eflaust flestum Ísfirðingum, og öðrum íbúum norðanverðra Vestfjarða, vel kunnugt. Helga starfaði sem hjúkrunarfræðingur á sjúkrahúsi Ísafjarðar í hátt í fimmtíu ár og hefur tekið á móti flestum þeim bæjarbúum sem slasast hafa við leik eða störf á þeim tíma og þurft á umönnun að halda. Einn viðmælenda Bæjarins besta gekk meira að segja svo langt að nefna hana Móður Teresu Ísafjarðar, enda Helga þekkt fyrir ljúfa og hlýja framkomu. Sjálf vill hún þó ekki gangast við þeirri nafngift þegar blaðamaður ber viðnefnið undir hana.

„Ó guð minn almáttugur,“ segir hún og ber hönd að brosandí vörum. „Ég vil nú ekki kannast við það. Ég er bara ég,“ segir Helga hæversklega. Hún sagði blaðamanni frá uppvestinum í þrettán manna fjölskyldu, námsárunum í Reykjavík og erfiðustu augnablikunum á starfsferlinum yfir rjúkandi kaffibolla á köldum febrúardeggi.

Þrettán manns í þremur herbergjum

Helga er Ísfirðingur í húð og hár, ein af ellefu börnum hjónanna Sveinsínu Bjargar Guðmundsdóttur og Sigurgeirs Bjarna Halldórssonar. Tvö systkina hennar eru nú fallin frá. Ingibjörg, elsta systir Helgu lést árið 1997 en Hafþór, yngsti bróðir hennar fórst í bruna árið 2006. Helga er fædd árið 1940 og ólst upp í húsinu sem lengi var kallað dagheimilið, en nú hefur verið rífið, til tíu ára aldurs. Þá fluttust allir þrettán fjölskyldumeðlimirnir að Túngötu, í húsið sem kallað var Vallarborg.

„Það var af því að það stóð við hliðina á fótboltavellinum. Í því húsi bjuggu margar fjölskyldur, allar stórar. Við bjuggum þarna í þremur herbergjum, þrettán manns,“ segir Helga og brosir. Húsakynnin myndu eflaust þykja ansi þröng á nútímamælikvarða, en hún segir þó hafa farið vel um alla.

„Já, já. Við þurftum hins vegar

að vera fljót að borða svo næsti umgangur kæmist að. Það var nú reynt að koma öllum fyrir í einu, en eldhúsið var lítið og þröngt,“ segir hún frá.

„Móðir mín var hörkukona“

Þegar fjölskyldan fluttist fyrst í Vallarborg var ekkert heitt vatn í húsnæðinu. „Það var líka kolaeldavél sem mamma þurfti að kveikja upp í á hverjum morgni. Svo var miðstöð niðri í kjallara og hún fór niður á hverjum morgni klukkan sex og kveikti upp í henni, eftir að olíufiringin var komin. Einu sinni varð hún fyrir því að það varð sprenging í miðstöðinni. Þá hafði farið bensín saman við olíuna. Mamma fékk þetta allt beint á sig, en hvellurinn var svo mikill að hlerinn opnaðist og hurðin hjá konunni uppi á lofti líka,“ segir Helga frá.

Móðir hennar lét það þó ekki mikið á sig fá, enda hörkukona að sögn Helgu. „Hún brenndist aðeins á handleggjunum og andlitinu. Hún labbaði sér yfir á sjúkrahús og fékk eitthvað voðalega gott krem hjá hjúkrunarkonunni. Það sá aldrei neinn brunablett á henni. Ég ætlaði alltaf að spyrja hjúkrunarkonuna áður en hún dó hvaða krem hún hefði látið hana fá!“ segir Helga og brosir.

Móðir Helgu hafði einnig orðið fyrir slysi í æsku. „Hún brotnaði alveg svakalega illa á lærinu þegar hún var nýu ára gömul. Það varð að senda hana til Reykjavíkur. Það fór enginn með henni, neinn ættingi eða neitt. Þar lá hún ein á Landakoti í tvö ár. Hún var hölt alveg upp frá þessu, en gekk með öll sín börn þannig. Hún var alveg harðdugleg,“ segir Helga.

Vildi aldrei hafa myndir á vegg

Sigurgeir faðir Helgu, sem starfaði lengst af sem sjómaður og síðar verkamaður í landi, var hins vegar þekktur fyrir brennandi

áhuga sinn á ljósmyndum. „Ég man ekki eftir honum öðruvísi en í ljósmyndun. Hann tók myndir úti um allt, mikið úti á sjó, í Reykjavík og víðar. Eftir að hann kom í land var hann svo herna upp um öll fjöll og fimindi að taka myndir,“ segir Helga frá.

„Hann hafði alveg agalega gaman af þessu. Hann var með aðstöðu í kjallaranum og framkallaði þar myndir og kóperaði og stækkaði. Svo tók hann þetta upp og var að handlita myndirnar þar. Þær voru alveg rosalega flottar. Þegar ég var krakki var svo mikið af svona handmálumyndum á veggjunum heima að ég ákvað með mér að ég skyldi aldrei láta mynd upp á vegg hjá mér!“ segir Helga og hlær að minningunni. Sú stefna breyttist þó með tíð og tíma og í dag hanga tvær myndir eftir Sigurgeir á veggjum í húsinu hennar við Smiðjugötu.

Fyrir um þremur árum síðan gaf fjölskyldan ljósmyndasafn Sigurgeirs til Safnahússins á Ísafirði. Þar eru myndirnar aðgengilegar öllum áhugasömum.

Hafði alltaf hug til sjúkrahússins

Helga hóf fyrst störf á sjúkrahúsinu fimmtán ára gömul. „Mig langaði alltaf óskaplega mikið að vinna á sjúkrahúsinu, ég hafði einhvern hug til þess – þó ég viti ekki af hverju. Þegar ég var fimmtán ára gat ég bara fengið vinnu í eldhúsinu, ég mátti ekki vera á deildinni. Allir aðrir fóru að vinna í íshúsinu um sumarið, en mig langaði það ekkert,“ rifjar Helga upp.

Árið eftir fékk hún hins vegar að umgangast sjúklingana meira í sumarvinnunni. „Þá fékk ég að þurrka af og skúra inni hjá sjúklingunum, og laga kaffi og svona. Sumarið eftir það fékk ég svo að hugsa meira um sjúklingana, búa um þau, hjálpa þeim að þvo sér og greiða og hirða sig. Það fannst mér voðalega gaman,“ segir Helga.

„Þetta var mikið gamalt fólk og mér þótti rosalega gaman að flétta konurnar, það var alveg



æðislegt. Ég var ekki með sitt hár sjálf, en þær voru með síðar, þykkar, gráar fléttur. Mér fannst eins og þær væru allar ömmur mínar – ég átti nefnilega enga ömmu sjálf, þær voru báðar dánar,“ útskýrir Helga.

Líf og fjör á heimavistinni

Þegar Helga var á átjándi ári hvatti hjúkrunarkona á sjúkrahúsinu hana til þess að fara suður í hjúkrunarskólann. „Mig langaði náttúrulega til þess, en ég var voðalega feimin við það. Mér fannst einhvern veginn að ég ætti ekkert að fara að heiman,“ segir Helga. Það varð þó úr að hún hélt suður til náms, en hún er sú eina úr systkinahópi sínum sem

gekk menntaveginna.

„Ég man alltaf eftir því að það sem ég hafði með mér í nesti, fyrir utan náttúrulega orð frá mömmu, voru síðustu launin sem ég hafði af sjúkrahúsinu – rúmlega þrjú þúsund krónur. Það varð ég að láta mér duga þangað til þremur mánuðum eftir að ég væri búin með forskólann, þá fengum við vinnu. Fyrsta útborgunin sem ég fékk var svo um fimm hundruð krónur. Ég þurfti að kaupa vinnuskó og sokka, en aurinn var svo lítill að ég gat bara keypt annað og þurfti að geyma hitt þar til mánaðamótin eftir á. En þetta var ágætt, maður lifði þetta allt af,“ segir hún og kímir.

Helga bjó á heimavist í húsnæði skólans við Eiríksgötu, hjá Landsspítalanum. „Það var mjög

er“



gaman að vera þar. Heimavistin var á neðri hæðunum og við sóttum skólann uppi á efstu hæð á hverjum degi, nema um helgar. Við höfðum allar sérherbergi, en við máttum ekki fá gesti inn á herbergin nema einu sinni á ári, á jóladag. En það var líf og fjör þarna! Þarna voru margar stelpur víðsvegar að af landinu. Það var virkilega gaman og ég hefði alls ekki viljað missa af þessu, þetta var alveg æðislegt,“ segir Helga frá.

Ætlaði að vera í eitt ár

Helga útskrifaðist úr hjúkrunarskólanum árið 1962 og ætlaði sér þá til Danmerkur að vinna og bæta jafnvel við sig námi.

„Ég var þá nýbúin að hitta yfirhjúkrunarkonuna á sjúkrahúsinu

á Ísafirði, í Reykjavík og hún sagði mér að sú sem væri hjá sér væri að hætta og hún fengi bara enga aðra. Ég lofaði henni því að ég skyldi koma og vera hjá henni í eitt ár. Svo var ég nú bara á sjúkrahúsinu þangað til ég hætti að vinna í fyrri,“ segir Helga brosandí.

Eftir heimkomuna kynntist hún verðandi eiginmanni sínum, Jörundi Sigtryggssyni. Þau giftust árið 1964 og eignuðust saman dæturnar Sigríði Hrönn, Lindu og Mörthu. „Ég á orðið fjórtán barnabörn og sex langömmubörn – ég er svo rík,“ segir Helga stolt. Þegar þau Helga og Jörundur fóru að stinga saman nefjum átti hún hins vegar fyrir dótturina Eygló Harðardóttur, sem hún eignaðist á námsárunum.

„Viðhorfið var nú þannig í hjúkrunarskólanum að manni var bara sagt að þetta væri manns eigin sök. Ég ætlaði að reyna að komast inn í skólann aftur þremur mánuðum eftir að ég átti hana, en mér var sagt að ég yrði bara að taka því að bíða í sex mánuði, þetta væri mér að kenna. Það var eiginlega verið að hegna manni. Þær stúlkur sem urðu ófrískar urðu bara að taka því,“ segir Helga frá.

Hún átti Eygló á fæðingarheimili Guðrúnar Halldórsdóttur við Rauðarárstíg og kom fljótlega vestur með hana. Móðir Helgu tók Eygló svo að sér á meðan Helga snéri aftur suður til að klára námið. „Það var auðvitað erfitt að fara suður og hafa hana ekki, en það er svo margt sem er

erfitt í lífinu, það þýðir ekkert að tala um það. Maður tekur því sem að höndum ber,“ segir Helga.

Bar sjúklingana í fanginu

Það gefur auga leið að á þeim tíma sem Helga hefur starfað sem hjúkrunarfræðingur hefur fagið tekið miklum breytingum, og húsnæði sjúkrahúss Ísafjarðar ekki síður.

„Í gamla húsinu var þetta þannig að öll rúmin voru geymd í kjallaranum, í pörtum. Þau voru ekki með hjólum heldur. Ef það þurfti að bæta við rúmum þurfti að sækja þau niður og bera þau, kannski alveg upp á aðra hæð og setja þau saman þar. Sjúklingana

sem voru skornir upp og áttu svo að liggja á annarri hæð bárum við líka í fanginu, tvö og þrjú saman. Líkin þurftum við að bera niður, út um útidyrnar og inn í líkhúsið utan frá. Það var ekki innangengt, það var allt svo þröngt og lítið í gamla húsinu,“ segir Helga, sem segist þó hafa liðið vel í húsnæðinu. „Þegar við fluttum svo yfir, 1989, fannst mér ég þurfa að leita að öllum – ég fann engan!“ segir hún og hlær við.

Auk tæknilegra og læknisfræðilegra framfara hefur ýmislegt annað sem viðkemur hjúkrunarstarfinu breyst, svo sem viðhorf til sjúklinga og legutími þeirra. „Áður fyrr lá fólk inni í tíu daga eftir botnlangaskurð og í hálfan mánuð eftir kviðslit. Fæðingar, hugsaðu þér, þær voru

þannig að þú máttir ekki fara fram úr í nokkra daga. Nú ertu bara send beint heim! Þetta eru voðalega miklar breytingar á öllu, sama hvað það er,“ segir Helga.

„Ég man líka eftir því að þegar börn voru lögð inn á sjúkrahúsið, þegar ég var að byrja, þá voru mæðurnar látnar skilja þau eftir. Þær máttu ekki koma að heim-sækja þau því þá færu þau að grenja. Og ef þær komu fengu þær bara að kíkja í gegnum rifuna á hurðinni. Svona var þetta! Svo voru kannski gamlar konur sem lágu með börnunum, þær voru að reyna að hugga þau og vera sætar við þau. Sem betur fer er þetta nú allt öðruvísi í dag. Nú er það helst þannig að þú fylgir barninu alveg í gegnum allt. Enda eru börnin mun ánægðari með það,“ segir Helga.

Sjóslysinn oft hræðileg

Helga starfaði að mestu leytir á skurðeild og slysadeild sjúkrahússins. „Sérstaklega eftir að við fluttum yfir, þá var ég bara á skurðstofunni og slysadeildinni, þar sem ég var deildarstjóri,“ segir Helga, sem ætlaði sér að læra meira um skurðstofuhjúkrun í Danmörku. „En það varð ekkert af því. Ég er í rauninni sjálf-menntuð í því og fannst það bara gaman,“ útskýrir hún.

Starfs síns vegna hefur Helga komið að umönnun og aðhlynn-ingu flestra þeirra sem lent hafa í alvarlegum slysum á svæðinu síðustu áratugi.

„Þau voru mörg. Í gamla húsinu var mikið um það að það komu erlendir togarar hérna þegar það voru vond veður. Þeir komu þá á sjúkrahúsið og það fylltist allt. Menn höfðu kannski misst hendi eða fót sem þurfti þá að gera að. Það var oft ekkert voðalega huggulegt, þessi sjóslys eru oft alveg hræðileg,“ segir Helga.

Hún man sérstaklega eftir fárveðursnóttinni í febrúar 1968 þegar tveir togarar sukku í Ísa-fjarðardjúpi og sá þriðji strandaði á Snæfjallaströnd. Af breska togaranum Ross Cleveland komust þrír skipverjar í björgunarbát. Tveir þeirra létust eftir margra tíma hrakning í kuldanum, en sá þriðji, Harry Eddom, komst í land, gat leitað sér hjálpar og var fluttur til Ísafjarðar.

„Harry lá inni á spítalanum og það fylltist allt af fréttamönnum. Það var ekki vinnufriður inni, svo að yfirhjúkrunarkonan og yfirlæknirinn urðu að standa í stórræðum við útidyrnar og læsa bara – þau hleyptu þeim ekkert inn. Svo kom í ljós að kona Harry Eddoms hafði selt blaðamönnum af einhverju einu blaði einkaréttinn á að tala við þau. Það þurfti einhver að fá að fara inn, og þeir fengu það svona smám saman, einn og einn í einu. Hann fór svo náttúrulega bara heim til sín þegar hann fór að hressast. Hann var

ekki mikið slasaður, bara kaldur og hrakinn,“ útskýrir hún.

Lát barna erfiðust

Þau slys og þeir mannskaðar sem hlotist hafa af snjóflóðum á svæðinu eru Helgu líka minnis-stæð. „Ég man eftir snjóflóði á Óshlíðinni, í mars 1989. Þá fórust tveir lögreglumenn. Það var verið að leita að þeim en það fannst aldeil nema annar. Svo var það snjóflóðið í skóginum, þar fóru flestir sumarbústaðir og þar fórst einn maður, Kristján Jónasson. Hann var mikið slasaður, mjög mikið slasaður, þegar hann kom til okkar. Hann lést stuttu eftir það,“ segir Helga frá.

Stærstu slysin sem hún hefur komið að eru sömuleiðis vegna snjóflóða, hamfaranna í Súðavík og á Flateyri. „Það var alveg hræðilegt. Við hlúðum að þeim sem höfðu slasast, en þeir sem dóu voru líka fluttir til okkar og við þurftum að ganga frá því öllu saman. Það var afskaplega erfitt. Ég get sagt þér það að við vorum sama teymið sem gengum frá í báðum þessum slysum. Það allraversta var að ganga frá börnunum og þegar það voru heilu fjölskyldurnar sem fórust. Móðir og faðir og börn. Það var voðalegt, alveg. Það eru erfiðustu hliðarnar á starfinu, þegar börn deyja eða slasast,“ segir Helga alvarleg.

Hún segist ekki hafa fengið sérstaka þjálfun í því að takast á við það andlega álag sem getur fylgt hjúkrun í slíkum aðstæðum. „Nei. En þetta er bara lífið. Maður verður einhvern veginn sterkari. Og maður hleypir því kannski ekki að sér þannig að maður fari heim og gráti. Ég hef aldrei gert það,“ segir hún. „Kannski hefði maður átt að gera það, það getur vel verið,“ bætir hún hugsandi við.

„Það er ekki öllum gefið það sama“

Helga segir aldrei hafa verið erfitt að samræma fjölskyldulífið vaktavinnunni á sjúkrahúsinu, þó að eiginmaður hennar hafi lengst af starfað sem sjómaður og verið langtíðum saman á sjónum. „Það fór alltsaman vel, enda átti ég alveg afskaplega góða móður og stelpurnar gátu leitað þangað. Þær segja það líka enn í dag að það hafi verið ægilega gott að koma til ömmu. Stundum þegar ég var á kvöldvakt og kom heim klukkan tólf á kvöldin þegar þær voru sofnaðar, voru þær búnar að leggja dúk á borðið og kaffibolla og kökur eða smurt brauð fyrir mig, með miða; gjörðu svo vel mamma mín og verði þér að góðu. Þetta var voðalega sætt,“ segir Helga brosandí.

Jörundur eiginmaður hennar lést árið 2005. Þau höfðu þá verið gift í rúm fjórutíu ár. „Fráfall hans kom náttúrulega ekki vel



við mig,“ segir Helga. „Það hittist þannig á að þegar hann dó var ég í Hveragerði, á Náttúrulækninga-stofnun. Ég var búin að vera þar í einhverjar vikur og átti bara tvo daga eftir. Ég var svo slæm í baki og krakkarnir mínir gáfu mér þessar vikur þarna. Svo veikist hann svona og fer upp á sjúkrahús. Ég rétt náði honum. Hann dó þennan sama dag og ég kom. Þetta sama ár hérumbil, dóu líka bæði pabbi hans og mamma. Þetta var ansi erfitt ár fyrir mig,“ segir Helga.

Jörundur hafði þá verið veikur um skeið, en hann hafði átt við alkóhólisma að etja árum saman. „Hann var búinn að drekka svolítið mikið og lengi. Það er svona, það er ekki öllum gefið það sama. Hann var afskaplega góður heimilisfaðir og góður við börnin sín. Okkar samlíf var alveg ágætt og við gerðum það besta úr því sem hægt var, það þýðir ekkert annað,“ segir Helga.

Jörundur var sömuleiðis úr stórrí fjölskyldu og því oft mann-margt á heimilinu. „Um jól var alltaf komið saman hérna og spil-að, bræður hans og fjölskyldur líka. Jörundur átti ellefu systkini, svo við hefðum nú átt að geta eignast fullt af börnum!“ segir

Helga og brosir. „Ég er samt afskaplega sátt með mín fjögur, ég held ég hefði ekkert haft að gera með fleiri,“ bætir hún hlajandi við.

Finnst hún vera í sumarfríi

Helga hætti störfum snemma árs 2010, sem hún segir leggjast ágætlega í sig. „Mér hefur nú samt eiginlega fundist ég vera í sumarfríi í heilt ár,“ segir hún kímín.

Hún ver tíma sínum nú í ýmis félagsstörf og samveru við fjölskyldu. „Ég spila golf á sumrin en í vetur hef ég verið í sundleikfimi og jóga. Ég sit reyndar mikið við að þrjóna, það finnst mér gaman. Ég fer á hverjum degi heim til systur minnar sem býr hérna við Sólgótu og þar söfn-umst við saman og sitjum og þrjónum – við systurnar og börn- in hennar. Það er mjög gaman, þá sér maður hvað hver er að gera,“ segir Helga, sem er kór-meðlimur Sunnukórsins og í Zontaklúbbnum Fjörgyn.

„Ég hef verið í Zontaklúbbnum frá því að hann var stofnaður hér árið 1996. Það eru alþjóðasamtök kvenna sem styðja og styrkja

ýmiss konar menningar- og mannúðarmál á alþjóðavettvangi og í heimalöndum. Ég byrjaði líka í Sunnukórnum 1996 og hef verið í honum síðan. Það er alveg rosalega gaman og góður félags-skapur líka. Mér finnst voðalega gaman að syngja, en hvort ég syng vel, það er allt annað! Áður en ég byrjaði þar hafði ég bara sungið fyrir sjálfa mig,“ segir Helga.

Aðspurð hvort heppnir sjúkl-ingar hafi ekkert fengið að njóta söngráddar hennar skellir hún upp úr. „Nei, ég söng nú ekkert fyrir þá. Aftur á móti söng ég alltaf fyrir stelpurnar mínar þegar ég var að svæfa þær. Þær hafa líka gert það mikið fyrir börnin sín, sem er voða gaman að sjá,“ segir hún.

Helga segist heldur aldrei hafa hugsað um annan starfsferil en þann sem hún lagði fyrir sig. „Nei, alls ekki. Það hefur ekkert annað heillað mig. Hjúkrunin hefur alltaf átt hug minn allan. Enda hef ég lítið verið frá störfum – það var bara þegar ég var að eiga börnin, og svo eftir einhverja aðgerð. Annars var ég bara þarna. Ég átti heima þarna,“ segir hún brosandí.

– Sunna Dís Másdóttir.

Vilja 30 rýma hjúkrunarheimili

Nefnd um byggingu hjúkrunarheimilis í Ísafjarðarbæ hefur lagt við bæjarstjórn að gengið verði til samninga við velferðar-ráðherra um byggingu þrjátíu rýma hjúkrunarheimilis, sem staðsett yrði við Heilbrigðisstofnun Vestfjarða á Torfnesi. Tillagan, sem samþykkt sam-

hljóða í bæjarstjórn, var lögð fram í kjölfar umræðna um þörf fyrir ný hjúkrunarými í Ísafjarðarbæ, mögulegan kostnað við byggingu og leigukjör, skipulag hjúkrunarheimila, rekstur þeirra og aðkomu hins opinbera. Þá ákvað nefndin að hefja vinnu við forhönnun á þrjátíu rýma hjúkr-

unarheimili í samvinnu við fagsvið Ísafjarðarbæjar. „Málið er í vinnslu hjá nefndinni og ég vona að við náum einhverri niðurstöðu í þessum mánuði, hvort sem það svo verður af eða á,“ segir Eiríkur Finnur Greipsson formaður nefndarinnar.

„Við höfum verið að finna

leiðir til að knýja fram svör frá stjórnvöldum en kannski ekki gengið nógu vel, við ákváðum því að láta reyna á það með formlegri umsókn.“ Í fjölda ára hefur verið óskað eftir aðkomu ríkisvaldsins að byggingu hjúkrunarheimilis á Ísafirði með þátttöku í byggingu og fjármögnun rekstrar

með daggjöldum. Mat á þörfinni er að lágmarki 30 rýma hjúkrunarheimili og hefur nefndin ítrekað þörf á að strax verði hægt að hefjast handa við byggingu hjúkrunarheimilis á Ísafirði með þeim daggjöldum sem þarf til rekstursins.

– thelma@bb.is



Nýskráningum fyrirtækja fækkaði um 42% milli ára í fyrra.

Nýskráningum fyrirtækja fækkar mikið

Nýskráningum hlutafélaga og einkahlutafélaga fækkaði mikið á Vestfjörðum á síðasta ári miðað við árið 2009. Í fyrra voru 44 nýskráningar en árið á undan voru þær 76 eða sem samsvarar 42% fækkun milli ára. Þróunin á landsvísu er á sama veg en samtals voru 1.630 nýskráningar árið 2010 miðað við 2.642 árið 2009 eða sem jafngildir 38% samdrætti. Síðastliðinn áratug hafa nýskráningar á Vestfjörðum aðeins einu sinni verið jafn fáar og á síðasta ári, en árið 2008 voru einnig stofnuð 44 fyrirtæki. Flestar voru nýskráningarnar árið 2002 þegar þær voru 128 talsins eða fjórum sinnum fleiri en í fyrra.

Flestar nýskráningar á Vest-

fjörðum tengdust fyrirtækjum í sjávarútvegi eða um helmingur af heildinni. Átján fyrirtæki voru skráð með útgerð báta, eitt með útgerð fiskiskipa og þrjú fyrirtæki með fiskeldi í sjó. Þá voru skráð tvo ný fyrirtæki með rekstur tengdum ferðaþjónustu. Flestar nýskráningar fyrirtækja voru í Ísafjarðarbæ eða 15 árið 2010, árið á undan voru þær 30 talsins, 22 árið 2008 og 41 árið 2007. Tólf ný fyrirtæki voru skráð í Vesturbyggð en þau voru 18 talsins árið 2009. Fimm fyrirtæki voru skráð í Bolungarvík og fækkaði þeim um helming milli ára. Á Tálknafirði voru nýskráningar einnig fimm talsins og þrjú ný fyrirtæki voru stofnuð í Reykhólahreppi.

– kte@bb.is



Bjarni K. Jóhannsson tók við verðlaunum fyrir hönd sonar síns, Andra Rúnars, sem valinn var íþróttamaður Bolungarvíkur 2010. Mynd: vikari.is.

Andri Rúnar íþróttamaður Bolungarvíkur

Andri Rúnar Bjarnason var útnefndur íþróttamaður Bolungarvíkur árið 2010 við formlega athöfn í Safnaðarheimilinu í Bolungarvík á laugardag. Andri Rúnar hefur náð góðum árangri í knattspyrnu á síðustu misserum. Skemmst er að minnast góðs árangurs með BÍ/Bolung-

arvík í sumar þar sem hann var markahæsti leikmaður liðsins. Til að mynda skoraði hann þrennu í leik liðsins gegn Hvöt í 2. deild karla. Andri átti ekki heimangengt á athöfnina og því veitti faðir hans, Bjarni K. Jóhannsson, verðlauninum viðtöku fyrir hans hönd.

Fimm voru tilnefndir sem íþróttamaður ársins í Bolungarvík, auk Andra Rúnars voru það Þórunn Emma Sigurðardóttir fyrir dans, Jóhann Bragason fyrir hestaíþróttir, Benedikt Sigurðsson fyrir þríþraut og Rögnvaldur Magnússon fyrir golf.

– thelma@bb.is

Hætt að styrkja ferðir í Vigur og Æðey?

Vegagerðin hefur lagt til við innanríkisráðuneytið að felldir verði niður styrkir til reksturs ferja út í Vigur, Æðey og Skáleyja, vegna sparnaðaraðgerða. Fjárveitingar til styrkra almenningssamganga voru lækkaðar um 10% milli áranna 2009 og 2010. Til að ná þeim niðurskurði fór Vegagerðin þess á leit við rekstraraðila almenningssamganga að finna leiðir til að draga úr kostnaði eftir því sem unnt væri. Breytingar voru gerðar á samningum í þá veru að ná fram þessum niðurskurði og var ferðum fækkað víða. Á árinu 2011 er gert ráð fyrir enn frekari niðurskurði á fjárveitingum til almenningssamganga, eða rúm-

lega 9%.

„Ekki þykir mögulegt að ná fram frekari hagræðingu á þeim leiðum sem styrktar eru með fækkun ferða. Vegagerðin hefur gert innanríkisráðuneytingu grein fyrir því að þörf sé á annars konar úrræðum og að ekki verði hjá því komist að hætta að styrkja þær leiðir sem minnsta nýtingu hafa,“ segir í bréfi Vegagerðarinnar til Ísafjarðarbæjar.

Þar segir jafnframt að með þessu móti megi hugsanlega enn um sinn styrkja þær leiðir sem betri nýtingu hafa. Í lok bréfsins kemur fram að viðkomandi aðilum er málið varðar gefst tækifæri til að koma á framfæri sjónar-



miðum sínum um fyrirhugaðar ákvarðanir í málinu. Bæjarráð Ísafjarðarbæjar hefur falið bæjarsjóra að kanna áhrif væntanlegra

breytinga á búsetu á svæðinu.

Innanríkisráðuneytið er um þessar mundir að endurskoða styrktar almenningssamgöngur.

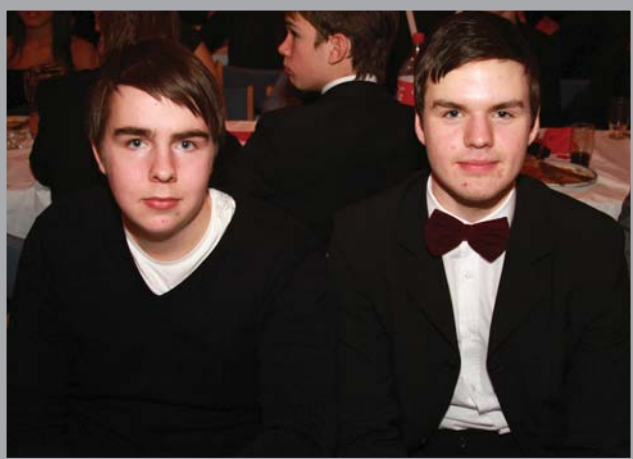
Auk þess eru uppi hugmyndir um að samtök sveitarfélaga taki að sér almenningssamgöngur á sínum svæðum. – thelma@bb.is



Mikil stemmning á árs- hátíð Menntaskólans

Árshátíð Menntaskólans á Ísafirði var haldin á föstudagskvöld og þótti hún afar vel heppnuð. Að þessu sinni komu nemendur og kennarar saman í sal Frímúrara á Ísafirði, snæddu saman veislumáltíð að hætti kokksins Magga Hauks og horfðu á skemmtiatriði. „Hátíðin heppnaðist frábærlega vel. Það var mjög fín mæting en það var um 120 manns á matnum og hátt í 200 á ballinu,“ segir Daði Már Guðmundarson, formaður Nemendafélags MÍ. „Það var svaka stemmning í krúsinni og mjög vel heppnuð dagskrá í frímúrarasalnum.“ Á dansleiknum léku XXX Rotweiler-hundar og DJ JB fyrir trylltum dansi. Meðfylgjandi myndir frá hátíðinni tók Aníta Björk Jóhannsdóttir.





Frá Klofningi.

Unnið að lokunar- áætlun við Klofning

Allri urðun hefur verið hætt á Klofningi við Flateyri enda starfsleyfi þar fallið úr gildi. Tækni-deild Ísafjarðarbæjar vinnur nú að lokunaráætlun fyrir urðunarstaðinn í samstarfi við Umhverfisstofnun. Til að ganga megi frá áætluninni þarf að leggja fyrir yfir-

lýsing Ísafjarðarbæjar á ábyrgð vegna bráðamengunar, sem og tímaáætlun um hvenær gengið verður frá urðunarstaðnum. Bæjartæknifræðingur hefur óskað eftir umræddri yfirlýsingu frá bæjaryfirvöldum.

Bæjarráð fjallaði um málið á

síðasta fundi og óskaði eftir upplýsingum um hvað fælist í ábyrgð vegna bráðamengunar. Jafnframt var lögð fram tíma- og kostnaðaráætlun um frágang á urðunarstaðnum. Bæjarráð fól bæjarstjóra að óska eftir samstarfi við Ofanflóðasjóð vegna frágangs.

www.stay.is

STAY APARTMENTS



ERT ÞÚ Á LEIÐinni TIL REYKJAVÍKUR

Studio íbúðir:

Helgi (3 nætur) 19.900 kr.
Vika 29.900 kr.

Stærri íbúðir:

Helgi (3 nætur) 25.000 kr.
Vika 37.000 kr.

Tilboð gildir til 30 apríl 2011.

Stay Apartments býður uppá 32 studio íbúðir og 15 2ja-4ra herbergja íbúðir á þremur stöðum miðsvæðis í Reykjavík, Bolholti, Einholti og Grettisgötu. Allt nýtekið í gegn. Í öllum íbúðum er: Eldhús og bað / þröðlaust net. Eingöngu reyklausar íbúðir. Aðgangur að þvottavél og þurrkara. Næg bílastæði.

BOLHOLT APARTMENTS
Bolholt 6, 105 Reykjavík

EINHOLT APARTMENTS
Einholt 2, 105 Reykjavík

GRETTISGATA APARTMENTS
Grettisgata 43, 101 Reykjavík

STAY APARTMENTS

SÍMI. 517 4050 / stay@stay.is / www.stay.is

Sjávarútvegur með 80% af flutningskostnaðinum á Vestfjörðum

Samkvæmt bráðabirgðaútreikningum Atvinnuþróunarfélags Vestfjarða nam heildar flutningskostnaður fyrirtækja á Vestfjörðum rúmum 308 milljónum króna árið 2008. Árið 2007 var flutningskostnaðurinn 294 milljónir og hækkaði því um 5% á milli ára. Útreikningarnir eru byggðir á gögnum frá Ríkisskattstjóra nánar tiltekið úr útreikningum allra fyrirtækja sem hafa lögheimili á Vestfjörðum. Shiran K. Þórisson, verkefnastjóri hjá Atvest, segir að félagið hafi skoðað flutningskostnað sérstaklega hjá sjávarútveginum. „Við höfum greint flutningskostnað sjávarútvegsins sérstaklega í tengslum við samstarf okkar með Sjávarútvegsklasa Vestfjarða. Samkvæmt þeirri greiningu fer nærri að sjávarútvegurinn standi undir



Miklir flutningar fylgja rekstri sjávarútvegsfyrirtækja.

smáar

Til leigu er 2ja herb. íbúð á eyrinni á Ísafirði. Upplýsingar í síma 690 2202.

Óska eftir Hókus Pókus stól. Uppl. í síma 844 0242.

Til leigu er 3ja herb. íbúð á 1. hæð til hægri að Stórholti 13. Sameign: Þvotta- og þurrkherbergi og sólpallur. Uppl. í síma 825 1480 og 868 0719.

Til sölu eru tauklæddir, amerískir borðstofustólar. Um er að ræða átta stykki en geta selst stakir. Hægt er að senda mynd í pósti. Uppl. í sínum 456 3602 eða 862 0650.

um 80% af öllum kostnaði við flutninga á svæðinu,” segir Shiran. Flutningskostnaður sjávarútvegsins er áætlaður 244 milljónir árið 2008 eða sem samsvarar 79% af heildarkostnaðinum.

„Þessar tölur taka ekki til þess kostnaðar sem fyrirtæki hafa af því að reka sín eigin flutningstæki en hér er um að ræða umtalsverðar fjárhæðir eða um 300-400 milljónir á ári. Af þeirri upphæð eru bæði byggingarstarfsemi og sjávarútvegurinn með um þriðjung hvort,” segir Shiran og bætir við að fleiri fyrirvarar verði að setja á þessar tölur.

„Stundum tíðkast það að kaupandi af afurð frá Vestfjörðum kaupir flutninginn og þá kemur sá kostnaður ekki upp í tölunum. Þetta á þetta einnig við um aðföng sem flutt eru til Vestfjarða, en seljendur slíkra aðfanga með lögheimili utan Vestfjarða, sjá í sumum tilfellum um flutninginn til Vestfjarða,” segir Shiran.

Frá árinu 2008 hafa flutningar hækkað umtalsvert og skv. tölum Hagstofu Íslands um hag fiskveiða og fiskvinnslu fyrir árið 2009 hækkaði flutningskostnaður sjávarútvegsfyrirtækja það ár um 150% miðað við 2008. Shiran

segir erfitt að nálgast gögn sem geta gefið mynd af kostnaðaraukningunni fyrir Vestfirði síðastliðin tvö ár.

„Tölfræðigögn sem snúa að atvinnulífinu er sjaldan skipt upp eftir landshlutum fyrir greiningarvinnu af þessu tagi og þarf að senda sérstakar beiðnir um slíkt auk þess að greiða þarf fyrir það sérstaklega. Bygðastofnun hefur staðið sig vel í úttektum á landsbyggðinni en það þyrfti að vera meiri samfella í slíkum úttektum, enda landsbyggðin og auðlindir á landsbyggðarinnar mjög mikilvægur fyrir landið í

heild sinni sbr. að rúmlega 2% af þjóðinni sem búa á Vestfjörðum skapa um 10% af þeim sjávarútvegsverðmætum sem verður til á landinu. Stjórnvöld virðast álíta að það nægi að taka saman tölfræði fyrir landsbyggðina í heild sinni og svo höfuðborgarsvæðið. Í þeim tilfellum sem hagsmunagæsla og barátta fyrir bættum hagsmunum á sér stað, eins og fyrir Vestfirði, þá er oft nauðsynlegt að hafa gögn sem ná yfir það tiltekna svæði og þá er hvítleitt að þurfa að kalla sérstaklega eftir þeim gögnum með þeirri bið sem því fylgir,” segir Shiran.

Kvótinn og landsbyggðin

Stakkur skrifar >

Kvótinn er endalaust deilufni meðal stjórnmálamanna og reyndar almennings. Í grófum dráttum skiptist umræðan í tvö horn. Annars vegar vilja menn brjóta upp kvótakerfið og þjóðnýta sjávarútvegin með því að svipta þá sjómenn, útgerðarmenn og útgerðir, sem hafa ráðstöfunarrétt á kvóta í sjávarútvegi, kvótanum og láta ríkið leigja hann út, það er að segja heimildina til þess að mega veiða fisk og nýta afurðir sjávarins umhverfis Ísland.

Samfylkingin fer þar fremst um þessar mundir með dyggum stuðningi Vinstri grænna. Aðrir vilja byggja nýtingu sjávarafurða á núverandi kvótakerfi að mestu eða jafn vel öllu leyti. Sumir eru reiðubúnir að skoða breytingar á fyrirkomulaginu, en vilja ekki byltingu á því. Virðist bæði Framsóknarflokkur og Sjálfstæðisflokkur aðhyllast þá leið.

Umræða um hið svokallaða kvótakerfi í fiskveiði er ekki mjög uppbyggileg og gengur gjarnan á með upphrópunum og öfgafullum yfirlýsingum, sem sumum finnst vart standast. Ekki má gleyma því að núverandi forsætisráðherra og fjármálaráðherra voru báðir í ríkisstjórn þegar kvótakerfið komst í núverandi horf um 1990. Það skiptir ef til vill ekki öllu. Hitt skiptir meira máli hvernig þeir, sem fjárfest hafa í kvóta síðustu áratugi og hafa að auki mátt þola sífelldar og stöðugar skerðingar á þessum keypta rétti til þess að veiða fisk, hafa verið leiknir og munu verða grátt leiknir nái þær

hugmyndir sem hæst er látið með nú um stundir fram að ganga.

Engum dettur í hug að þræta fyrir að margir hafa orðið stórríkir af því að selja kvóta og þá er ekki eingöngu verið að tala um stór útgerðir. Hinir smærri hafa selt kvóta og náð aftur veiðiheimildum með ýmsum hætti. Nægir að nefna strandveiðar í því efni. Meira að segja stjórnmálamaður hafa legið undir grun um að hafa staðið í því selja kvóta þótt þeir hafi barist opinberlega á móti kerfinu. Enginn spyr að því hvernig hugmyndir um að taka þessi réttindi af handhöfum muni virka á byggð utan höfuðborgarinnar og nágrennis, hina skelfilegu landsbyggð, sem virðist pósthugi 101 og íbúum þess og nágrönnum þyrnir í augum.

Það skortir vitræna umræðu. Það skortir úttekt á vandanum, sé hann á annað borð fólgin í kvótakerfinu að einhverju eða öllu leyti. Menn seldu kvóta. Menn græddu á honum. Það er ekki verið að ná til þeirra með þessum hugmyndum, ekki frekar en það að loka bönkum og sparisjóðum í dag komi niður á þeim sem hirtu úr þeim féð og komu saklausu fólki í vandræði, sem ríkisstjórn og Alþingi virðast ekki ráða við að leysa. Lög, þótt gölluð séu, eru samfélagssáttmáli.

Stjórnmálamaður eiga ekki að missa stjórn á sér þegar gallarnir koma í ljós. Einmitt þá eiga þeir að vanda vinnubrögðin við lagasetningu.

Stakkur hefur ritað vikulega pistla í **Bæjarins besta** í mörg ár. Skoðanir hans á mönnum og mállefnum hafa oft verið umdeildar og vakið umræður. Þær þurfa alls ekki að fara saman við skoðanir útgefenda blaðsins. Þrátt fyrir það bera ábyrgðarmenn blaðsins ábyrgð á skrifum **Stakks** á meðan hann notar dulnefni sitt.



Vestfirskum skáldum, bæði í rit- og tónlist, er gert hátt undir höfði í Arnardal. Mynd: Ágúst Atlason.

Hittu á hlátursstrengi

Kómedíuleikhúsið varpar ljósi á skáldskap og tónlist Vestfirðinga frá upphafi til dagsins í dag með sýningu í Arnardal sem frumsýnd var á föstudag. „Það var gífurleg stemmning á frumsýningunni og troðfullt hús. Sýningin fékk frábærar viðtökur sem kom okkur þægilega á óvart þar sem við renndum svolítið blint í sjóinn með þetta. Sýningin er svolítið kómískari en það sem við höfum verið að gera. Sem betur fer virtumst við hitta á einhverja hlátursstrengi því það var mikið hlegið og mikið stuð,“ segir Elfar Logi Hannesson sem ásamt Ársæli Nielssyni kynnir vestfirsku rithöfunda og skáld með leiksýningunni. „Þetta er fyrst og fremst gamanleikur og á að vera skemmtilegt en um leið að bregða upp mynd af vestfirsku skáldskapnum alveg frá upphafi til dagsins í dag.“

Leikhúsgestir fara fróðari og vonandi hressari heim að sýningu lokinni. „Þegar menn fara heim eru verkjar þeim svolítið í hláturtaugarnar en það jafnar sig nú fljótt en um leið held ég að fólk sé hissa á því hvað það eru mörg

skáld frá Vestfirðum. Það er gaman að geta veitt fólki skemmtilega kennslustund á klukkutíma. Við byrjum á þjóðsögunum og fetum okkur áfram hverja öldina. Til dæmis tökum við fyrir Piltur og stúlka sem var fyrsta íslenska skáldsagan. Hún er kannski barnsins tíma en fellur vel í kramið hjá okkur í þessari sýningu sem sýnir að verkin deyja ekkert heldur er þetta bara spurning hvert hægt er að taka þau upp hverju sinni. Það þýðir ekkert að setja upp verkin nákvæmlega eins og gert var 1920. Við tökum svo fyrir alla kategoríuna; smásögur, skáldsögur, ljóð og sálma.“

Félagarnir hafa einnig fengið með sér í lið tónlistarmanninn Guðmund Hjaltason og taka þeir fyrir vestfirsku tónlist á 27 mínútum. „Það var sama sagan og með skáldskapinn að það var erfitt að velja. Það er heill hellingur af hljómsveitum og söngvörum sem Vestfirðir hafa alið af sér og því þurfti að vanda valið. Við ákváðum að vera ekkert endilega að velja rjómaturnar, eða það allra vinsælasta, heldur líka að leyfa því að fljóta sem hefur

gleymst. Það var tekið hressilega undir og þetta var mikið fjör.“ Elfar Logi segir áhorfendur hafa verið mjög ánægðar að sýningu lokinni. „Þetta var mjög hugguleg og skemmtileg kvöldstund. Og eins og einn áhorfandi sagði, ef maður vill ekki hlæja þá á maður ekki mæta á þessa sýningu.“

Leikverkið verður sýnt næstu tvær helgar í Arnardal, bæði á föstudag og laugardag. „Svo sjáum við bara til eftir það. Við erum ekkert með neitt planað eftir það og ætlum að sjá hvert þetta ævintýri leiðir okkur. Við erum tilbúnir að fara hvert sem er og ég held að þetta eigi ekkert síður erindi við aðra landsmenn en Vestfirðinga. Vissulega langar okkur að fara um alla Vestfirði enda styrkti Menningaráð Vestfjarða styrkti okkur til þessa verks. Ef við hefðum ekki þennan styrk hefðum við aldrei getað sett verkið upp og ég veit að það sama á við um mörg önnur menningarverkefni og því lík vítamínsprautu sem þetta ráð er. Vonum það að við förum sem víðast með þetta, bæði um Vestfirði og um landið.“ – thelma@bb.is

Nýr útibússtjóri Landsbankans

Sævar Þór Ríkharðsson hefur verið ráðinn útibússtjóri Landsbankans á Ísafirði. Sævar var einn sextán umsækjenda um stöðuna sem auglýst var í desember. Sævar er viðskiptafræðingur og hefur meistara-gráðu í *Fjármálum fyrirtækja* frá Háskólanum í Reykjavík. Hann á að baki langan feril í Landsbankanum.

Sævar réði sig fyrst til Lands-



banka Íslands 1988 í sumarstarf og hefur starfað hjá bankanum óslitið frá 1991. Undanfarið hefur hann gengt stöðu aðstoðarútibússtjóra í Austurbæ, en var áður fyrirtækjasérfræðingur í Austurbæ. Hann hefur auk þess starfað m.a. sem gjaldkeri, þjónustufulltrúi, sérfræðingur í fræðsludeild og unnið að innleiðingu afgreiðslukerfa.

– thelma@bb.is

Á fimmta tug fermingarbarna

Ráðgert er að 43 börn fermist í vor í Ísafjarðarprestakalli. Þá er reiknað með að fermingardagarnir verði fimm og er sá fyrsti á skírdag sem ber að þessu sinni upp á sumardaginn fyrsta, 21. apríl. Fjórar fermingarmessur verða í Ísafjarðarkirkju í júní. Á uppstigningardag, 2. júní, verður fermingarmessa í Ísafjarðarkirkju. Á hvítasunnudag, 12. júní, verður fermingarmessa í Hnífsdalskapelli. Á hvítasunnudag, 12. júní, verður fermingarmessa í Ísafjarðarkirkju. Laugardaginn, 18. júní, verður ferming-



armessa í Ísafjarðarkirkju.

„Tekin var ákvörðun um þessa fermingardaga á fundi með foreldrum fermingarbarna í október síðastliðnum. Allmörg börn hafa nú þegar valið sér fermingardag. Líkt og undanfarin ár virðist stærsti hópurinn ætla að fermast á hvítasunnudag,“ segir Magnús Erlingsson sóknarprestur á Ísafirði.

– thelma@bb.is



Orkubú Vestfjarða

www.ov.is

Útboð

Orkubú Vestfjarða óskar eftir tilboðum í viðbyggingu stöðvarhúss Mjólkárverkjunar í Arnarfirði, merkt „**Stækkun og breytingar á stöðvarhúsi.**“

Stærð viðbyggingarinnar er 60m² og 530m³. Stöðvarhúsið er byggt úr steinsteypu með steypu bogapaki. Húsinu skal skilað múrhúðuð að utan, innanhúss skal einangra vegg og loft, klæða með gifsplötum og mála. Brjóta þarf gaflvegg núverandi stöðvarhúss og framkvæma minniháttar breytingar á því.

Helstu magntölur eru eftirfarandi:

Jarðvinna	1200 rúmmetrar
Mótaflötur	760 fermetrar
Járnabinding	18.500 kg.
Steinsteypa	325 rúmmetrar
Múrbrot	60 rúmmetrar

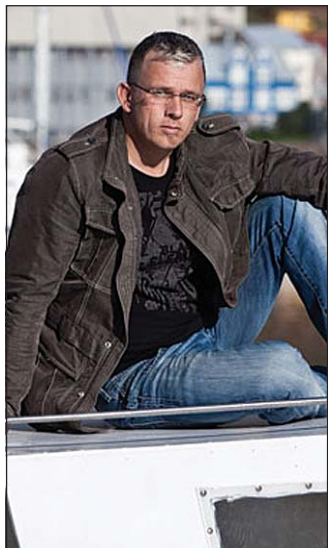
Verklok eru áfangaskipt og uppsteypa skal vera langt komin fyrir 1. júlí 2011, þannig að niðursetning vatnshverfils geti hafist. Verkinu skal vera að fullu lokið fyrir 1. október 2011.

Útboðsgögn verða seld á skrifstofu Orkubús Vestfjarða, Stakkanesi 1, 400 Ísafirði, frá og með þriðjudeginum 8. febrúar gegn 15.000.-króna óafturkræfu gjaldi. Hægt er að panta gögnin á netfangi orkubu@ov.is eða gg@ov.is. Tilboðum skal skilað á sama stað fyrir kl. 14 þriðjudaginn 1. mars 2011, þar sem þau verða opnuð og lesin upp.

Orkubú Vestfjarða ohf.

„Aldrei unnið neitt áður“

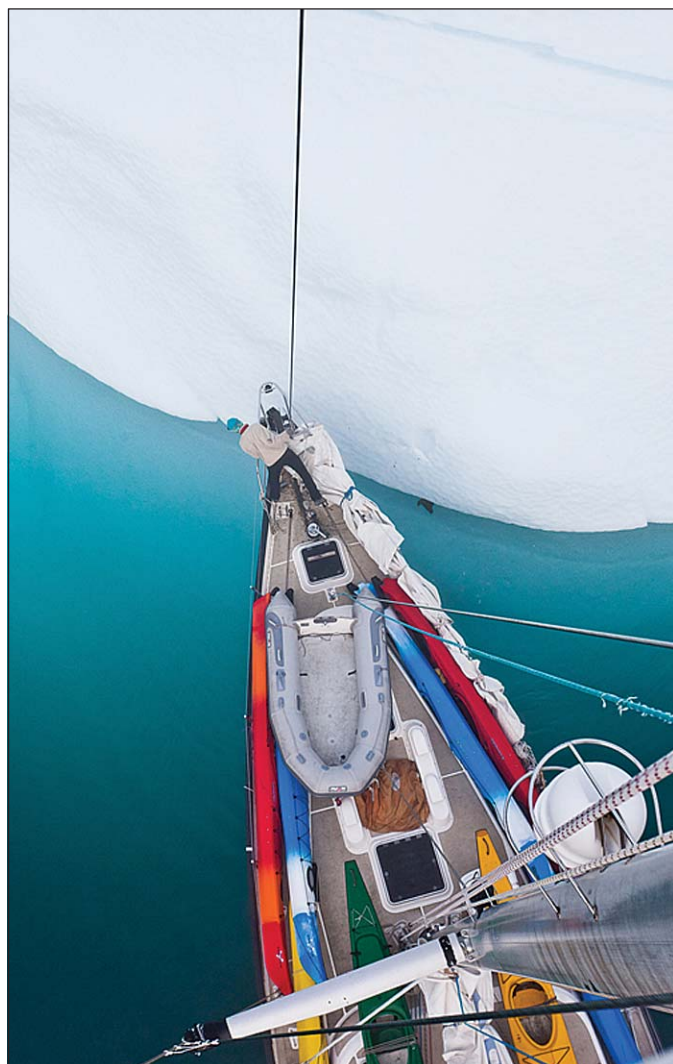
Áhugaljósmyndarinn ísfirski, Ágúst G. Atlason sigraði í ljósmyndasamkeppni á vegum ferðaskrifstofunnar Explorer's Corner. Þátttakendur sendu inn myndir frá ævintýrlegum ferðum sínum um víða veröld en mynd Ágústs frá ferð hans með Borea Adventures til Grænlands þótti bera af. Myndin er tekin úr mastri skútunnar Auroru. „Í ferðinni var maður að nafni Olav Malver sem var að prófa ferðir Borea og er nú að selja ferðir fyrir þá en hann er eigandi ferðaskrifstofunnar sem heldur keppnina. Hann er mjög virtur í ferðabransanum,“ segir Ágúst. Ágúst fékk að launum ferð um Króatíu. „Ég þarf að koma mér út til Króatíu sjálfur



Ágúst Atlason.

en svo tekur við draumaferð fyrir svona vitleysing eins og mig. Níu daga ferð um borð í lúxus-snekkju og matur og allt innifalinn. Farið verður á kajak, skoðaðar gamlar borgir og fleira.“

Aðspurður segir Ágúst það hafa komið honum á óvart að hafa borið sigur af hólmi. „Ég hef aldrei unnið neitt áður og ég var búinn að spá annarri mynd sigri. Ég var rosa glaður að vinna, þetta er mjög skemmtilegt og lyftistöng í þessu brótti manns.“ Auk Ágústs var Ísafirðingur Haukur Sigurðarson meðal þátttakenda og hafnaði mynd hans í topp 5 í keppninni. „Það voru átta myndir frá ferðum Borea Adventures. Við byrjuðum í topp



Verðlaunamynd Ágústs.

40 en þar kom ég inn þremur myndum en en hann fimm. Síðan komum við báðir einni mynd í topp 5.“

Litlu munaði þó að Ágúst hefði ekki tekið þátt. „Ég sendi mynd-

irnar inn síðasta daginn áður en skilafrestur rann út. Maður hummar oft svona fram á síðustu stundu, svo var líka erfitt að velja myndir úr um 300 myndum sem teknar voru í ferðinni.

Krossgáta *Catalina* og Vestfirðinga. Höfundur: Hafliði Magnússon frá Bíldudal.



	KLAKI	PUB	SAM- TÖK	Ó- NÝTI	RAN- DÝR	TÖNN	ÆTTAR- NAFN SLA	SÉR- HL.	GUD	●
GLAPA						FOR- FADIR LUNG- VIÐI		BÓKA FORLAG KEYR		
H.M.	EINK. ST. HEITA		AN VINN- INGS			TÖNN EINK. ST.			VEIN SÉRHL EINK. UM I	
HNI- LDI				HREYF- ING- UTAN		SJÁV- AR- ÞORP	TÖNN			
					ÆTL- ADAN	ÍS- JAKI ÞREP				
							EINS UM'A			
					BEIN ILM- ADI		SÞA- ASTUR UTAN		UPP- HR. BÚIN	
●	KÖKK	VERK FERUM HREYF- INGAR LAUS	Ó- NEFND			MANN SAMAN				
SÖNGV ARI			NAGLI				STAF- URINN KELA			
HÖLMÍ RIT- IADA			EINS					STRAX (DANSKI) EINS	EINK. ST TÖNN	
						OLM				
KNÆP AN						FINNA LEIÐ				●

Lausn á síðustu krossgátu

	KONU	PÓFI	RISA	ÞR- ANGAN	FELAC	SAMHL	AI	SK.ST.	TÖNN	ÞÓGUPE LAXNEI	H.M.	HJAL
	K	I	R	K	J	A	N		A		M	
FEDIR	E	L	U	R		LOSA MÁL- INUM		F	R	E	L	S
EINK. ST.	R	TALA BORÐA	M		TVÍ- HLJ. BÍLL			ENSK NEIT- UN	VÍLJUG LÍF		F	Ú
	L	E	I	F	I			N	O	G	G	
	L	I	T	L	I	R		LJÓSA PERA FÍBL		O	S	R
SMAR TR ATT	N	EGNA RYK		M	A	N	A	ARTÍÐ EINK. ST.		S	I	N
NAFV	G	A	U	T	U	R		RAMAN TÍSKT	1000 SAMAN	M	Þ	Ð
DÝRA HLJÓÐ	U	R	R		HAF	M	A	R		U	A	
						SEFAR ÞR- FELAG		R	Ò	A	R	F
						BRUK		A	M	L		
						ULLAR VINNA	HLJÓTA	NABBI TÖNN		T	O	V
						SNJÓ- AR		F	E	N	N	I
						FLJÓT		A	SAM- TÖK	A	A	50

Tvær góðar fiskuppskriftir

Sælkerinn vikunnar býður upp á tvær góðar uppskriftir úr fiski sem hún segir að fjöl-skyldan eldi oft.

Steinbítur í piparsósu

- 500 g steinbítur
- Hveiti
- 2 tsk piparmix
- 1 tsk salt
- Smjör til steikingar

Sósa:
Steyptur piparostur
3,5 dl. rjómi

- 1 tsk piparmix
- 2 tsk fiskkraftur

Hveiti, piparmix og salt bland-að saman og steinbítum velt upp úr þessu og steikt upp úr smjöri. Sett í eldfastmót. Pipar-sósan er löguð í potti og sett síðan yfir fiskinn og hann er bak-aður í 6 mín í 180 gráðu hita, gott að borða með hrisgrjónum og salati.

Skötuselur í mangósósu
500 g skötuselur

- Hveiti
- Sítrónupipar og salt

Sósa:
1 krukka Mango chutney
½ l rjómi
¼ ds ananaskurl
2 tsk karri
1 teningur kjúklingakraftur

Hveiti, sítrónupipar og salt er blandað saman og skötusel velt upp úr því og steikt á pönnu, síðan er þetta sett í eldfast mót. Sósan; allt sett í pott og hitað, ef



hún er of þunn er hægt að setja maisenamjöl til að þykkja. Þetta síðan sett yfir fiskinn og bakað í ofni í 8 mín við 180 gr. Gott er að borða þetta með

hrisgrjónum og salati
Ég skora á Þórlaugu Ás-geirsdóttur samstarfskonu mín sem er mjög góður kokkur.

Með tvær plötur í vinnslu

Tónlistarmaðurinn Mugison er með tvær plötur í vinnslu. Í við-tali við tónlistarvefritið rjom-inn.is segir hann að lagasmíð-arnar séu nokkuð langt komnar. „Ég myndi segja að það væri ekki langt í land, þetta er bara spurning um tíma og vinnslu. Ég vona að platan komi snemma í sumar eða um mitt sumar.“ Af-rakstur vinnunnar er nú þegar farinn að líta dagsins ljós en nýtt lag sem kallast Haglél hefur verið gefið út á vef Mugison en því er hægt að hala niður án endur-gjalds. Í smíðum er íslensk plata. Aðspurður segir hann ekki vera komið í ljós hverjir spili með honum á plötunni en hann voni að það verði vinir og vandamenn, það fari þó eftir því hverjir verði lausir þegar kemur að upptökum. „Þessi íslenska plata er soldið svona blúsuð þjóðlög. Ónýtir gít-arar og ég vona hún verði nú eitthvað öðruvísi. Ég stefni bara á góða plötu.“

Einnig er enska plata í vinnslu þar sem hljóðfærið mirstrument verður í stóru hlutverki en það bjó Mugison til sjálfur ásamt Ís-firðingnum Páli Einarssyni. „En ég veit ekki hvenær hún verður tilbúin, Palli er búinn að vera með mirstrumentíð í viðgerð í mánuð. Það tekur tíma að læra á þetta kvikindi en ég var kominn ágætlega á leið áður en það fór í viðgerð. En hún verður meiri geðveiki vona ég. Annars veit maður aldrei, þetta bara gerist allt saman.“

Mugison segir það vera gaml-an draum hjá sér að vera að vera með allt sem til þarf í einu hljóð-færi. „Þeir sem eru duglegir að brasa á sínu eigin heimili, eiga sumarbústað eða eru áhugamenn um bíla eða hjól þekkja að þegar maður er með verkfærin sín út um allt þá fer svo mikill tími í að

finna verkfærin, stilla þeim upp og allt það. Ég held að fólk þekki þessa löngun að hafa bara eitt megakit. Þaðan er hugmyndin komin því í gamla daga var ég með endalaust mikið af drasl með mér alltaf þegar ég var tölvu-trúbadur. Mig hefur lengi langað að fara þangað aftur og þetta er gömul þæling hjá mér og Palla Einars sem gerði þetta með mér.

Við fundum svona hljómborðs-setup frá framleiðanda sem heitir C-Thru Music og þetta byggir á einhverju sem heitir The Natural Harmonic Table en það sem þetta er í raun er bara alls konar drasl sem við tókum í sundur og settum í nýjan líkama. Svo fer hellings tími í að stilla þessu upp og græja hugbúnaðinn. Við notum mikið Reaktor sem er hugbúnaður frá Nat-ive Instruments og er skemmti-lega opinn og ótrúlega öflugur.

Það er samt kominn lítil reynsla á að spila með þetta live þannig séð en það er gaman að leika sér á þetta. Ég var mjög duglegur að æfa mig síðasta sumar en ég þarf að finna meiri tíma, einhverja klukkutíma á dag, til að ná upp færni. En svo er líka hluti af þessu hljóðfæri svona ljósarigg sem er tengt við græjuna svo ég get staðið undir ljósunum, með gítarinn og móðurstöðina á gólf-inu sem við erum að klára að smíða, en allt tekur þetta tíma. Þegar hugmyndin kviknaði þá fannst manni þetta geta gerst á tveimur dögum en svo eru bara bráðum tvö ár.“

Aðspurður hvort hann hyggi á tónleikaferðalög með minni mann-skap með tilkomu mirstrument segir Mugison svo ekki endilega vera. „Ég gaf út Mugiboogie sem er svona hljómsveitaplata með strákunum og þá var alveg nauð-synlegt að vera með bandið, líka af því að það var svo gaman að



Mugison.

spila í hljómsveit. En núna langar mig líka að hafa þann valmöguleika að geta farið einn og þá ekki bara með kassagítar heldur með draslið með mér þannig að ég er kannski aftur að opna á þennan möguleika að vera einn, með þessa galdragræju. En alls ekki að loka á bandið. Það er bara soldið dýrt að túra með band. Fleiri flugmiðar, fleiri hótélher-bergi, stærri bílar, leigja trommu-sett og magnara og þetta. Ég próf-aði fyrir um ári að fara smá túr um Evrópu með mirstrumentíð og ég gat gert það bara í lest og það munar um það. Hugmyndin er þá að geta farið með mirstru-

mentið og geta tekið þau gígg og svo þar sem að fólk er til í að borga betur að taka þá strákana

með... skella í gott party,“ segir Mugison í samtali við vef tímarit-ið rjominn.is. – thelma@bb.is

Kómedíuleikhúsið

Kómedíuleikhúsið
Miðasölusími: 450 5565

Vestfirskur skáldskapur
á 57 mínútum

11. feb. fös. kl. 20	Arnardal
12. feb. lau. kl. 20	Arnardal
17. feb. fim. kl. 20	Arnardal
18. feb. fös. kl. 20	Arnardal



ÁFANGASTAÐUR

✚ Bókaðu ferð á nýjan áfangastað
á www.icelandair.is

SEATTLE

FRÁ **39.900*** KR.
2.700 TIL 8.100
VILDARPUNKTAR**

PARÍS

FRÁ **19.900*** KR.
1.800 TIL 5.400
VILDARPUNKTAR**

KÖBEN

FRÁ **18.900*** KR.
1.500 TIL 4.500
VILDARPUNKTAR**

ICELANDAIR Í FYRSTA SÆTI EVRÓPU ÞEGAR KEMUR AÐ STUNÐVÍSI

Áreiðanleiki í áætlunarflugi er mikilvægur þáttur í þjónustu við fólk í viðskiptaferðum.

25% BARNAAFSLÁTTUR – SÉRSTÖK ÞJÓNUSTA VIÐ BÖRN OG UNGABÖRN

Icelandair býður sérstakan 25% barnaafslátt af fargjaldi í öllum flokkum fyrir börn á aldrinum 2-11 ára. Yngstu farþegunum er séð fyrir einhverju skemmtilegu til að stytta sér stundir með og einnig gefum við börnunum póstkort og liti sem þau geta afhent áhöfn til að senda til vina og vanda-manna. Í afþreyingarkerfinu er gott úrval barnaefnis með íslensku tali.



ECONOMY COMFORT

- MEIRI ÞÆGINDI FYRIR ALLA
- SNIDID FYRIR FÓLK Í VIÐSKIPTAFERÐUM
- RAFMAGNSINNSTUNGA FYRIR TÖLVU

ICELANDAIR

